



VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG  
*Bureau of Accreditation (BoA)*

CHÍNH SÁCH  
VỀ LIÊN KẾT CHUẨN ĐO LƯỜNG

***MEASUREMENT TRACEABILITY POLICY***

**Mã số/Code: APL 02**

**Lần ban hành/Issued number: 2.11**

**Ngày ban hành/ Issued date: 11/2011**

	Biên soạn/ <i>Prepared by</i>	Xem xét/ <i>Reviewed by</i>	Phê duyệt/ <i>Approved by</i>
Họ tên/ <i>name</i>	<i>Đặng Quốc Quân</i>	<i>Trần Thu Hà</i>	<i>Vũ Xuân Thủy</i>
Ký tên/ <i>signatory</i>			

THEO DÕI SỬA ĐỔI TÀI LIỆU

***DOCUMENT REVISION HISTORY***

TT	Vị trí <i>Location</i>	Nội dung sửa đổi <i>Revision content</i>	Ngày sửa đổi <i>Revision date</i>
	Mục/ clause: 1	Bổ sung nội dung: Đối tượng và phạm vi hiệu chuẩn phải nằm trong phạm vi được công nhận./ <i>Supplement: calibration scope and subjects shall be within accredited or recognized scope</i>	7/2012
	Mục/ Clause: 2	Bổ sung nội dung: Áp dụng AGL 08 đối với các phòng thực hiện hiệu chuẩn nội bộ / <i>Supplement: For in house calibration refer to AGL 08.</i>	8/2012

1. Chính sách về liên kết chuẩn của BOA yêu cầu tất cả các thiết bị đo, thử và các thiết bị hiệu chuẩn có ảnh hưởng đáng kể đến các kết quả thử nghiệm và hiệu chuẩn (bao gồm cả thiết bị theo dõi điều kiện môi trường) phải được liên kết tới các đơn vị SI thông qua các chuẩn quốc gia và quốc tế với độ không đảm bảo đo phù hợp. Để đảm bảo chính sách này được duy trì, các thiết bị của các PTN đang đề nghị công nhận và đã được công nhận phải được hiệu chuẩn bởi các tổ chức sau:

- + Viện Đo lường Việt Nam.
- + Phòng hiệu chuẩn được BOA công nhận.
- + Phòng hiệu chuẩn được công nhận bởi một trong các tổ chức công nhận nằm trong thoả ước thừa nhận lẫn nhau của APLAC và ILAC
- + Các Viện đo lường quốc gia đã ký thoả ước thừa nhận lẫn nhau của CIPM

Trong tất cả các tổ chức trên, khi sử dụng dịch vụ hiệu chuẩn thì PTN phải đảm bảo điều kiện:

phạm vi và đối tượng hiệu chuẩn phải trong phạm vi được công nhận hoặc thừa nhận.

Các phòng hiệu chuẩn được công nhận, đang đề nghị công nhận đều phải có sơ đồ truyền chuẩn để chứng minh khả năng liên kết chuẩn đo lường của mình. Nếu chuẩn đo lường quốc gia không có khả năng liên kết trực tiếp đến chuẩn đầu của đơn vị SI thì phải đảm bảo liên kết tới các chuẩn quốc gia của các nước khác và các chuẩn này liên kết được với đơn vị đo SI.

Khi liên kết chuẩn của các phép đo đến các đơn vị SI là không thể và hoặc không thích hợp thì phải thiết lập tính liên kết chuẩn tới các chuẩn đo lường thích hợp như:

1. BOA's Measurement traceability policy requires all test, measurement and calibration equipment that has a significant effect on testing and calibration results (include instruments used for monitoring environment conditions..) be traceable to national and international standards with an appropriate measurement uncertainty. To ensure this policy is maintained, all equipments of application/ accredited laboratory shall be calibrated by organizations include below:

- + Vietnam National Metrology Institute (VMI)
- + BOA's accredited calibration laboratory
- + Calibration laboratory accredited by one of APLAC MRA members
- + The National Metrology Institute that are signatories to the Comite International des poids et Measure (CIPM) MRA

When using the calibration services from those above organisations, laboratory shall ensure that: those organisations having accredited/reconised calibration scopes and subjects cover calibration scopes and subjects that the labs seeking calibration services.

The application and accredited calibration laboratory shall have traceability chart to demonstrate its traceability ability. If the national standard does not has facilities to directly link to the primary standard (SI), Vietnam Metrology center has to ensure that the national standard shall be linked to an national standard maintained in another country with condition the national standard of this country has been linked to national standard (SI).

Where traceability of measurements to SI units is not possible and/or not relevant, establishing traceability to appropriate measurement standards such as:

- + Certified reference materials, agreed

- + Mẫu chuẩn đã được chứng nhận, phương pháp đã thỏa thuận và/hoặc các chuẩn thỏa thuận. Các chuẩn thỏa thuận và phương pháp hiệu chuẩn phải được miêu tả rõ ràng và được chấp nhận của tất cả các bên có liên quan.

methods and /or mutual consensus standards that are clearly described and agreed by all parties concerned.

- + Kết quả so sánh liên phòng

- + Inter-laboratory comparison

2. Đối với các phòng thí nghiệm tiến hành hiệu chuẩn nội bộ đối với các thiết bị liên quan các chỉ tiêu xin công nhận/ đã được công nhận (các phép hiệu chuẩn đó không nằm trong phạm vi xin công nhận). Phòng thí nghiệm phải đáp ứng về các yêu cầu sau:

2. The laboratories carry out in-house calibration activities for equipments relating to application/ accredited tests and calibrations (these in-house calibrations not include in the accreditation scope). The laboratory shall satisfy requirements include below:

- + Có chuẩn, thiết bị phù hợp và được liên kết chuẩn với các tổ chức được đề cập ở mục 1;
- + Có phương pháp hiệu chuẩn, bao gồm phương pháp tính toán độ không đảm bảo đo;
- + Môi trường hiệu chuẩn phù hợp;

- + Have appropriate measurement standards, equipments and meet requirement in clause 1;
- + Have calibration method, include procedure for calculating uncertainty of each calibration;

- + Nhân viên được đào tạo;
- + Hệ thống quản lý theo ISO/IEC 17025.

- + An appropriate environment for carrying out the calibration

- + Trained staff.

- + Implimented management system according to ISO/IEC 17025;

- + Các yêu cầu của AGL 08 “Yêu cầu bổ sung để công nhận phòng thí nghiệm lĩnh vực đo lường hiệu chuẩn”

- + Implimented supplementary requirements according to AGL 08 “supplementary requirement for accreditation in the field of Metrology/ Calibaration”.

Trên cơ sở các yêu cầu trên BOA sẽ tiến hành đánh giá khả năng hiệu chuẩn nội bộ của PTN bởi các chuyên gia kỹ thuật chuyên ngành trong quá trình đánh giá tại chỗ.

Based on upper requirements, BOA will assess competence of Lab’s in-house calibration activities during on-site assessment.